

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

|                     |                                                |
|---------------------|------------------------------------------------|
| Facultatea          | Inginerie Electrică și Știința Calculatoarelor |
| Departamentul       | Calculatoare, Electronică și Automatică        |
| Domeniul de studii  | Ingineria sistemelor                           |
| Ciclul de studii    | Licență                                        |
| Programul de studii | Automatică și informatică aplicată             |

### 2. Date despre disciplină

|                       |                                                                                                     |                                    |   |                   |     |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---|-------------------|-----|
| Denumirea disciplinei |                                                                                                     | Limba străină tehnică II - germană |   |                   |     |
| Anul de studiu        | II                                                                                                  | Semestrul                          | 3 | Tipul de evaluare | C   |
| Regimul disciplinei   | Categoriza formativă a disciplinei<br>DF - fundamentală, DS - de specializare, DC – complementară   |                                    |   |                   | DC  |
|                       | Categoriza de opționalitate a disciplinei:<br>DOB – obligatorie, DOP – opțională, DFA - facultativă |                                    |   |                   | DFA |

### 3. Timpul total estimat (ore alocate activităților didactice)

|                                                          |               |    |      |  |         |    |               |  |             |  |              |  |
|----------------------------------------------------------|---------------|----|------|--|---------|----|---------------|--|-------------|--|--------------|--|
| I a) Număr de ore pe săptămână                           | Total general | 2  | Curs |  | Seminar | 2  | Laborator IIS |  | Proiect IIS |  | Practică IIS |  |
| I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ |               | 28 | Curs |  | Seminar | 28 | Laborator IM  |  | Proiect IM  |  | Practică IM  |  |

(IIS – instituție de învățământ superior; IM – învățare prin muncă)

|                                                                   |         |        |
|-------------------------------------------------------------------|---------|--------|
| II Distribuția fondului de timp pe semestru:                      | Ore IIS | Ore IM |
| II a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe | 19      |        |
| II b) Tutoriat (pentru ID)                                        |         |        |
| III Examinări                                                     | 3       |        |
| IV Alte activități (precizați):                                   |         |        |

|                                              |             |    |            |  |
|----------------------------------------------|-------------|----|------------|--|
| Total ore studiu individual (II.a+II.b+III)  | Ore IIS     | 22 | Ore IM     |  |
| Total ore pe semestru (I.b+II.a+II.b+III+IV) | Ore IIS     | 50 | Ore IM     |  |
| Numărul de credite                           | Credite IIS | 2  | Credite IM |  |

### 4. Competențe specifice acumulate

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Competențe profesionale/generale | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Competențe transversale          | CT2. Identificarea rolurilor și responsabilităților într-o echipă plurispecializată luarea deciziilor și atribuirea de sarcini, cu aplicarea de tehnici de relaționare și muncă eficientă în cadrul echipei<br>CT3. Identificarea oportunităților de formare continuă și valorificarea eficientă a resurselor și tehnicilor de învățare pentru propria dezvoltare. |

### 5. Rezultatele învățării

|                                                                                                                                                                       |                                                                             |                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cunoștințe                                                                                                                                                            | Aptitudini                                                                  | Responsabilitate și autonomie                                                                                                                                                                                  |
| Studentul/absolventul distinge în limba maternă și în limbile moderne standardele și normele lingvistice și terminologia specifică diferitelor contexte profesionale. | Studentul/absolventul aplică standardele și normele din limbile respective. | Studentul/absolventul folosește autonom terminologia specifică din diferitele contexte profesionale în limba maternă și limbile moderne aplicabile și identifică terminologia adecvată care trebuie utilizată. |

### 6. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Obiectivul general al disciplinei | Înșușirea noțiunilor gramaticale și de vocabular (inclusiv specializat, tehnic) ale limbii germane, îmbogățirea mijloacelor de exprimare orală și scrisă, precum și eliminarea fenomenului de interferență cu limba maternă prin intermediul analizei contrastive. |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 7. Conținutul predării și învățării

|      |         |                   |            |
|------|---------|-------------------|------------|
| Curs | Nr. ore | Metode de predare | Observații |
| -    | -       | -                 | -          |

|                                   |  |  |  |
|-----------------------------------|--|--|--|
| Bibliografie minimală recomandată |  |  |  |
| -                                 |  |  |  |

  

| Aplicații (seminar / laborator / lucrări practice / proiect)                      | Nr. ore | Metode de predare                                                                                               | Observații |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Conținutul seminarului:</b>                                                    |         |                                                                                                                 |            |
| 1. Într-o companie                                                                | 4       | Dezvoltarea exprimării orale, a receptării mesajului oral, a receptării mesajului scris și a exprimării scrise. |            |
| 1.1 Verbul (continuare)                                                           |         | Se aplica diverse metode adecvate contextului de predare/ învățare.                                             |            |
| 1.2 Problemele speciale ale timpurilor germane                                    | 4       | Activități: prevazute                                                                                           |            |
| 1.3 Probleme de interferență și transfer între ZP și limba maternă.               |         | ✓ activități comunicative scrise                                                                                |            |
| 1.4 Recunoașterea simplă a timpurilor                                             |         | ✓ expunere orală,                                                                                               |            |
| 1.5 Traducerea în limba maternă. Sintaxa predicatului.                            | 4       | ✓ dezbateră,                                                                                                    |            |
| 2. În călătorie                                                                   |         | ✓ clarificarea conceptuală                                                                                      |            |
| 2.1 Recția                                                                        | 4       | ✓ activități de grup, individuale și pe perechi, conversație,                                                   |            |
| 2.2 Prepozițiile.                                                                 |         | ✓ jocuri de rol,                                                                                                |            |
| 3. O narațiune                                                                    | 4       | ✓ exemplu demonstrativ,                                                                                         |            |
| 3.1 Vorbire indirectă                                                             |         | ✓ descoperire dirijată,                                                                                         |            |
| 3.2 Conj. I și II în limba germană.                                               | 4       | ✓ proiectul etc.                                                                                                |            |
| 3.3 Utilizarea conj. I și II într-o propoziție simplă. (instrucțiuni de folosire) |         |                                                                                                                 |            |
| 3.4 Conj. II în propoziția subordonată.                                           | 4       |                                                                                                                 |            |
| 4. Când eram mic.                                                                 |         |                                                                                                                 |            |
| 4.1 Cele mai importante propoziții subordonate.                                   | 4       |                                                                                                                 |            |
| 4.2 Teorema temporală. Propoziția condiționată                                    |         |                                                                                                                 |            |
| 4.3 Cele mai importante conjuncții                                                | 4       |                                                                                                                 |            |

  

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <b>Bibliografie</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aufderstrasse, H. et al., <i>Themen 1</i>, Max Hueber Verlag, 1983.</li> <li>• Hentschel, E./ Weydt, H., <i>Handbuch der deutschen Grammatik</i>. 2., durchges. Aufl. Walter de Gruyter – Berlin – New York, Editura Universității Suceava, 1994.</li> <li>• Livescu, J./ Savin, E., <i>Limba germană</i>, 3, București, Editura Științifică</li> <li>• Poruciuc, Anneliese, <i>Einführung in die Morphologie der deutschen Sprache</i>. Editura Universității Suceava, 2001( reeditat 2005 ).</li> <li>• Poruciuc, Anneliese, <i>Deutsche Phonetik und Rechtschreibung der Laute</i>, Demiurg, Iasi, 1999.</li> <li>• Poruciuc, Anneliese, <i>Eine Einführung in die deutsche Syntax</i>, Demiurg, Iasi, 2005.</li> </ul> |  |  |  |

  

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <b>Bibliografie minimală</b>                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poruciuc, Anneliese, <i>Einführung in die Morphologie der deutschen Sprache</i>. Editura Universității Suceava, 2001( reeditat 2005 ).</li> <li>• Poruciuc, Anneliese, <i>Deutsche Phonetik und Rechtschreibung der Laute</i>, Demiurg, Iasi, 1999.</li> </ul> |  |  |  |

## 8. Evaluare

| Tip activitate                 | Criterii de evaluare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Metode de evaluare                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Pondere din nota finală |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Curs                           | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | -                       |
| Seminar                        | <p>criterii specifice disciplinei: utilizarea corectă a noțiunilor de gramatică și de vocabular însușite și descrierea acestora cu ajutorul metalimbajului adecvat (cf. CT2);</p> <p>criterii generale de evaluare: corectitudinea cunoștințelor, coerența logică, fluența în exprimare (cf. CT4); demonstrarea capacității de documentare, printratarea unui număr de chestiuni identificate și utilizarea onestă a diverselor resurse disponibile (cf. CT2); atitudinea pozitivă față de studierea diverselor chestiuni abordate în cadrul seminarului (cf. CT2, CT6); participarea la testarea scrisă și la verificarea orală a acesteia (cf. CT6).</p> | <p>Evaluare pe parcurs: Observația sistematică.</p> <p>Evaluare finală – probă mixtă: Testare scrisă constând în tratarea unui număr de chestiuni din materia studiată (rezolvare de exerciții gramaticale și de vocabular), urmată de verificarea orală a gradului de îndeplinire a cerințelor din cadrul acesteia.</p> | 50% + 50%               |
| Laborator/<br>Lucrări practice | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | -                       |
| Proiect                        | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | -                       |

Fișa disciplinei include, dacă este cazul, elemente adaptate persoanelor cu dizabilități, în funcție de tipul și gradul acestora.

| Data completării | Grad didactic, nume, prenume, semnătura titularului de curs | Grad didactic, nume, prenume, semnătura titularului de aplicație |
|------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 24.09.2025       |                                                             | Lect.dr. Ioana ROSTOȘ                                            |

| Data avizării | Grad didactic, nume, prenume, semnătura responsabilului de program |
|---------------|--------------------------------------------------------------------|
|---------------|--------------------------------------------------------------------|

|                                        |                                                                     |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 25.09.2025                             | Ș.l.dr.ing. Corneliu BUZDUGA                                        |
| Data avizării în departament           | Grad didactic, nume, prenume, semnătura directorului de departament |
| 25.09.2025                             | Conf.dr.ing. Eugen COCA                                             |
| Data aprobării în consiliul facultății | Grad didactic, nume, prenume, semnătura decanului                   |
| 26.09.2025                             | Prof.dr.ing. Laurențiu-Dan MILICI                                   |